

No. 51037

**United States of America
and
Romania**

Agreement between the United States of America and Romania regarding the status of United States Forces in Romania. Washington, 30 October 2001

Entry into force: *10 June 2002 by notification, in accordance with article XXIV*

Authentic texts: *English and Romanian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *United States of America, 15 July 2013*

**États-Unis d'Amérique
et
Roumanie**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Roumanie relatif au statut des forces des États-Unis en Roumanie. Washington, 30 octobre 2001

Entrée en vigueur : *10 juin 2002 par notification, conformément à l'article XXIV*

Textes authentiques : *anglais et roumain*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *États-Unis d'Amérique, 15 juillet 2013*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**AGREEMENT BETWEEN
THE UNITED STATES OF AMERICA
AND ROMANIA
REGARDING THE STATUS OF
UNITED STATES FORCES IN ROMANIA**

INDEX

<u>Title</u>	<u>Article</u>
Preamble	
Definitions	I
Entry and Exit	II
Criminal Jurisdiction	III
Determination of Criminal Jurisdiction	IV
Custody and Access	V
Confinement and Visitation	VI
Discipline	VII
Security	VIII
Claims	IX
Official Tax Exemptions	X
Personal Tax Exemptions	XI
Official Importation and Exemption	XII
Personal Importation and Exemption	XIII

Motor Vehicles	XIV
Driver's Licenses	XV
Customs Procedures	XVI
Military Service Activities	XVII
Military Post Offices	XVIII
Currency and Exchange	XIX
Contracting Procedures	XX
Status of Contractors	XXI
Communications	XXII
Implementation and Settlement of Disputes	XXIII
Entry into Force and Duration	XXIV

PREAMBLE

The United States of America and Romania, hereinafter referred to as "Parties",

Considering that, by arrangements between the Parties, elements of the United States forces, their civilian component and members of their families may be present in Romania;

Considering that the purpose of the presence of such United States forces in Romania is in furtherance of the efforts of the Parties to promote peace and security in areas of mutual interest;

Considering the provisions of Article I and Article IV of the "*Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the other States Participating in the Partnership for Peace regarding the Status of their Forces done at Brussels on June 19, 1995*", (PFP SOFA) and the second paragraph of the Preamble to the "*Agreement between the parties to the North Atlantic Treaty regarding the Status of their Forces, signed at London on June 19, 1951*" (NATO SOFA) provide for separate arrangements supplementary to those agreements;

Desiring therefore to supplement the PFP SOFA, to which both countries are parties, and which incorporates by reference the NATO SOFA,

Have agreed as follows:

ARTICLE I Definitions

1. For the purpose of this Agreement, the term "civilian component" as defined in Article I, paragraph 1 (b) of the NATO SOFA includes non-Romanian employees of a non-commercial organization who are nationals of or ordinarily resident in the United States and who, solely for the purpose of contributing to the welfare, morale or education of the United States forces, are accompanying those forces in Romania. It shall also include United States nationals or persons ordinarily resident in the United States who are employed by United States contractors exclusively serving the United States forces in Romania. Such personnel shall not be considered as having the status of members of the civilian component for the purpose of Article VIII of the NATO SOFA. The term "civilian component" also includes dependents when employed by the United States forces or the organizations referred to above and in Article XVII.

2. For the purposes of this Agreement, the term "dependent" as defined in Article I, paragraph 1 (c) of the NATO SOFA includes immediate members of the family of a member of the force or of the civilian component who is financially, legally, or for reasons of health dependent upon, and is supported by, such member, who shares the quarters occupied by such member and who is present in Romania with the consent of the authorities of the force.